

تقویت لیسینگ با فیلم

جلد دوم

1900



۹۰۰ جمله (۶۰ درس)

جلد ۲

پکیج تصویری تقویت لیسنینگ

جلد دوم

شامل ۹۰۰ جمله (۶۰ تا درس)

هر درس ۱۵ جمله

فهرست مطالب

صفحه ۳	مقدمه، راهنمای استفاده و نکات یادگیری
صفحه ۴	سطح ۲ - درس ۱ الی ۶
صفحه ۱۶	سطح ۲ - درس ۷ الی ۱۲
صفحه ۲۸	سطح ۲ - درس ۱۳ الی ۱۸
صفحه ۴۰	سطح ۲ - درس ۱۹ الی ۲۴
صفحه ۵۲	سطح ۲ - درس ۲۵ الی ۳۰
صفحه ۶۴	سطح ۲ - درس ۳۱ الی ۳۶
صفحه ۷۶	سطح ۲ - درس ۳۷ الی ۴۲
صفحه ۸۸	سطح ۲ - درس ۴۳ الی ۴۸
صفحه ۱۰۰	سطح ۲ - درس ۴۹ الی ۵۴
صفحه ۱۱۲	سطح ۲ - درس ۵۵ الی ۶۰

توجه : جلد دوم این مجموعه شامل ۹۰۰ جمله است.

حق چاپ، نشر و هرگونه کپی برداری محفوظ و متعلق به وب سایت هونیک می باشد

مقدمه

پکیج تصویری تقویت لیسنینگ و مکالمه با استفاده از جملات پرکاربرد فیلم های انگلیسی، شامل ۱۹۰۰ جمله می باشد که جهت تقویت مهارت های لیسنینگ و اسپیکینگ بر اساس تمریناتی تخصصی طراحی شده است. چنانچه تمامی تمرینات را با دقت انجام دهید، پیشرفت قابل چشمگیری در زبان انگلیسی شما بویژه مهارت های لیسنینگ و اسپیکینگ رخ خواهد داد.

جملات این کتاب از فیلم های متعددی با دقت بسیار زیادی گلچین شده است و سعی شده بهترین جملات جهت آموزش و یادگیری شما عزیزان گردآوری شود. زیرا ما می دانیم وقت شما بسیار ارزشمند است و باید مجموعه ای که شایستگی شما عزیزان را داشته باشد تهیه گردد. لذا تیم گروه آموزشی هونیک نهایت سعی خود را کرده است تا بهترین ها را برای شما عزیزان تهیه نماید.

راهنمای استفاده از تمرینات

جهت انجام تمرینات میبایست جملات انگلیسی را که می بینید و می شنوید، تکرار کنید و بنویسید.

مرحله اول: به فایل تصویری جمله مورد نظر گوش دهید و سعی کنید با صدای بلند تکرار کنید. سعی کنید آنقدر با صدای بلند تکرار کنید تا حفظ شوید. (تقویت لیسنینگ و اسپیکینگ)

مرحله دوم: جمله انگلیسی که شنیده اید و بر زبان آورده اید (حفظ شده اید) را اینک بنویسید. (تقویت لیسنینگ و رایتینگ)

توجه : چنانچه نتوانستید برخی از جملات را حدس بزنید، ایرادی ندارد، سایر تمرینات را انجام دهید و بعد نگاهی اندک به متن انگلیسی جمله بیاندازید و سپس برگردید و تمرین را دوباره انجام دهید.

نکات یادگیری

- ۱- سعی کنید انگیزه لازم جهت یادگیری را در خود بوجود آورید.
- ۲- زبان یاددانی نیست بلکه یاد گرفتنی است، برای یادگیری باید درگیر شوید، باید تمرینات فراوان انجام دهید.
- ۳- برنامه داشته باشید و اونو روی کاغذ بنویسید و در معرض دیدتون قرار دهید.
- ۴- واسه تقویت لیسنینگ فقط از فایل های تصویری و صوتی افراد نیتو استفاده کنید.
- ۵- برای تقویت لیسنینگ حتما باید صحبت هم کنید، مهارت لیسنینگ و اسپیکینگ در کنار هم پیشرفت می کنند.
- ۶- هرگز موقع گوش دادن، همزمان ترجمه نکنید، سعی کنید بر روی کلمات و جملات انگلیسی تمرکز کنید و آنها را حدس بزنید. برای اینکه بتوانید اینکار را انجام دهید باید از جملات ساده شروع کنید و بتدریج سطح جملات را افزایش دهید.

درس ۱ - به فایل های تصویری با دقت گوش کنید، سپس با صدای بلند تکرار کنید و جملات انگلیسی را از حفظ بنویسید.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

درس ۱

- 1 I'm gonna tell you an incredible story.
میخوام یه داستان باورنکردنی براتون تعریف کنم.
- 2 But, that's part of my charm.
اما، این بخشی از جذابیت منه.
- 3 In this way I can truly be a hero.
به این ترتیب من واقعا می تونم یه قهرمان باشم.
- 4 I think you need to confess.
فکر می کنم شما باید اعتراف کنید.
- 5 Are we ready for the game?
ما برای بازی آماده ایم؟
- 6 You are my beautiful mystery girl.
تو دختر اسرار آمیز زیبای منی.
- 7 I would be very polite today.
من امروز خیلی مودبم.
- 8 This gorge is where all lions come to find their roar.
این تنگه جاییه که همه ی شیرها برای پیدا کردن غرش خودشون میان اینجا.
- 9 This is the first year of middle school for everyone.
این اولین سال راهنمایی برای همه است.
- 10 Excuse me, can you explain what's going on here?
ببخشید میشه توضیح بدی اینجا چه خبره؟
- 11 Well, that may not be you.
خب، اون شخص ممکنه تو نباشی.
- 12 The second floor wants to see you.
طبقه ی دوم می خواد شما رو ببینه.
- 13 Well, I'm retired, and my wife is dead.
خب، من بازنشسته هستم و همسرم مرده.
- 14 He said, "We do not remember days, we remember moments."
می گفت: ما روزها رو به یاد نمیاریم، ما لحظه ها رو به یاد میاریم.
- 15 That is just a training exercise, probably.
این فقط یه تمرین آموزشیه، احتمالا.

درس ۱۲ - به فایل های تصویری با دقت گوش کنید، سپس با صدای بلند تکرار کنید و جملات انگلیسی را از حفظ بنویسید.

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

درس ۱۲

166 It was like something from an old movie.

چیزی شبیه به فیلم قدیمی بود.
نکته: به دلیل اینکه an با یک حرف بی صدا تمام می شود و کلمه ی بعد از آن، old است که با یک حرف صدا دار شروع می شود، هر دو کلمه با هم ادغام می شوند. A nold " اُن لُد"

167 All right, done deal!

باشه، معامله انجام شد.

168 It's an industrial coal elevator.

این یک آسانسور ذغال سنگی صنعتی است.
نکته: کلمه ی elevator به صورت elevader تلفظ می شود.

169 It's a great prank.

شوخی خیلی خوبیه.

170 We both want to find a way out.

هر دوی ما می خواهیم به راهی برای خروج پیدا کنیم.

171 This is the great life. No rules. No responsibilities.

این به زندگی عالیه. بدون قوانین. بدون مسئولیت.

172 Did you know I'm going to a regular school now?

می دونی الان به چه مدرسه ی معمولی میرم؟
نکته: وقتی d آخر یک کلمه با y اول کلمه ی دیگر ادغام شود، d به ج تبدیل می شود. did you

173 I have been astounded at the number of Americans.

من از تعداد آمریکایی ها شگفت زده شده ام.

174 I stopped asking that question a long time ago.

من خیلی وقته از پرسیدن این سوال دست کشیدم.
نکته: برای بیان روان تر، حرف d در stopped به صورت "t" تلفظ می شود.

175 That bridge can only handle one person at a time!

اون پل هر بار فقط تحمل یه نفره داره.

176 Say it. What is everyone so worried about?

بگو. همه نگران چی هستن؟

177 So, you run your father's publishing company?

پس، شما شرکت انتشارات پدرتون رو اداره می کنین؟

178 Look, I get it. If I screw anything up, I'm out.

ببین. متوجه شدم اگر چیزی رو خراب کنم، اخراجم.

179 It's time for you to rejoin the team.

وقتشه که دوباره به تیم ملحق بشی.

180 Don't we need superhero costumes?

آیا ما به لباس های ابرقهرمانی نیاز نداریم؟

درس ۲۵ - به فایل های تصویری با دقت گوش کنید، سپس با صدای بلند تکرار کنید و جملات انگلیسی را از حفظ بنویسید.

361

362

363

364

365

366

367

368

369

370

371

372

373

374

375

درس ۲۵

- 361 Pam, could we change something on this?
پم، میشه یه چیزی رو تو این (فرم) عوض کنیم؟
- 362 Um, actually, people are really unhappy.
راستش، مردم واقعاً ناراحت هستند.
- 363 But I rebuilt him even better that time.
اما این بار حتی بهتر از قبل بازسازی کردم.
نکته: در کلمه better، حرف t به d تبدیل می شود. Beder
- 364 My dad showed me the whole kingdom.
پدرم تمام قلمرو رو بهم نشون داد.
- 365 What have you done?
چیکار کردی؟
- 366 I've had 27 surgeries since then.
از اون موقع تا الان ۲۷ عمل جراحی داشتم.
- 367 You don't have to be my friend.
تو لازم نیست دوست من باشی.
نکته: در کلمه don't، حرف t تلفظ نمی شود. کلمه ی have to بصورت هفت تلفظ میشود.
- 368 If we work hard, you might be lucky enough.
اگه سخت کار کنیم، ممکن است به اندازه کافی خوش شانس باشی.
- 369 It was quiet. He stared at me.
ساکت بود. به من خیره شد.
- 370 Palmer, trust me, there is nothing between me and Danny.
پالمر، به من اعتماد کن، چیزی بین من و دنی نیست.
- 371 She was a middle-school principal. Beloved.
او مدیر مدرسه راهنمایی بود. دوست داشتنی.
- 372 This might be the best thing that could ever happen to you.
این شاید بهترین اتفاقی باشه که ممکنه برات بیفته.
- 373 It is a safe space, Finch. I want you to think about it.
فضای امنیه فینچ. من می خوام در موردش فکر کنی.
- 374 I promised I wouldn't be a hero anymore.
قول دادم دیگه قهرمان نباشم.
- 375 That's the second time someone said that to me.
این دومین باری بود که یه نفر اینو بهم گفت.

درس ۴۲ - به فایل های تصویری با دقت گوش کنید، سپس با صدای بلند تکرار کنید و جملات انگلیسی را از حفظ بنویسید.

616

617

618

619

620

621

622

623

624

625

626

627

628

629

630

درس ۴۲

- 616 I can't just go say hi.
نمیتونم فقط برم سلام کنم.
نکته: در کلمه ی just، حرف t تلفظ نمی شود. در کلمه ی can't، حرف t تلفظ نمی شود.
- 617 Hold on one second.
یه ثانیه صبر کن.
- 618 I'd love to see some of your work.
خیلی دوست دارم تعدادی از کارهای شما رو ببینم.
- 619 This is not a drill.
این یه تمرین نیست.
- 620 You would've never gotten away without your queen.
تو هیچوقت بدون ملکه جایی نمی رفتی.
نکته: gotten به صورت godden تلفظ می شود و همچنین وقتی t آخر یک کلمه با y اول کلمه ی دیگر ادغام شود، t به چ تبدیل می شود. Without your
- 621 Dad will be so proud, won't he?
بابات خیلی بهت افتخار خواهد کرد، مگه نه؟
- 622 I know I'll never just be an ordinary kid.
می دونم که هرگز یک بچه معمولی نمیشم.
- 623 I've never asked my mom for help with my homework.
من هیچ وقت از مامانم برای تکالیفم کمک نخواستم.
- 624 All right. I want you to close your eyes, because I have a surprise for you.
خیله خب. میخوام چشمتو ببندی چون یه سورپرایز برات دارم.
- 625 That's Roger's private elevator.
این آسانسور خصوصی راجره.
- 626 I guess you could call it that.
فک کنم میشه اینجوری بگی.
- 627 I didn't know you came to places like this.
نمیدونستم همچین جاهایی میای.
- 628 Wait, so you're saying you shave every day?
صبر کن، یعنی میگی هر روز اصلاح می کنی؟
- 629 Do you think that there's such a thing as a perfect day?
فکر می کنی چیزی به اسم یه روز عالی وجود دارد؟
- 630 But I'm still the leader of the Heroics.
اما هنوز رهبر قهرمانان هستم.

درس ۶۰ - به فایل های تصویری با دقت گوش کنید، سپس با صدای بلند تکرار کنید و جملات انگلیسی را از حفظ بنویسید.

886

887

888

889

890

891

892

893

894

895

896

897

898

899

900

درس ۶۰

- 886 I have a hoop in my driveway.
من یه سبد بسکتبال توی پیاده رو دارم.
- 887 No vendors in the office.
هیچ فروشنده ای تو دفتر نباشه.
- 888 That was really messy.
خیلی آشفته بود.
- 889 My doctor says I have gigantic inner ears.
دکترم میگه من گوشهای داخلی خیلی بزرگی دارم.
- 890 I'm thinking there's another conversation coming.
فکر می کنم مکالمه دیگه ای تو راهه.
- 891 Has she taken any journalism classes?
آیا در کلاس های روزنامه نگاری شرکت کرده؟
- 892 I barely know how to turn on my computer.
من تقریباً نمی دونم چطور کامپیوترم رو روشن کنم.
- 893 A work bus is how tomorrow gets things done.
اتوبوس کاری همون چیزیه که فردا کارا رو انجام میده.
- 894 Stop ordering me around, Jim!
دست از دستور دادن به من بردار، جیم!
نکته: در کلمه ی around، حرف d تلفظ نمی شود.
- 895 At least, let me show you around.
حداقل بزار اطرافو بهت نشون بدم.
نکته:
- 896 When I got home, I wanted to call Via.
وقتی به خانه رسیدم، می خواستم به ویا زنگ بزنم.
- 897 I'm testing for Fox Business.
من دارم برای فاکس بیزینس امتحان میدم.
- 898 If it's an acting job, we should get paid.
اگر یه کار بازیگریه، باید دستمزد بگیریم.
نکته: برای بیان روان تر، T در get به صورت d تلفظ می شود.
- 899 I guess, I wanted to ask, what are you gonna do?
فکر کنم میخواستم بپرسم میخوای چیکار کنی؟
- 900 Schedules are important to keep things organized.
برنامه ها برای منظم نگه داشتن کارها مهم هستند.